

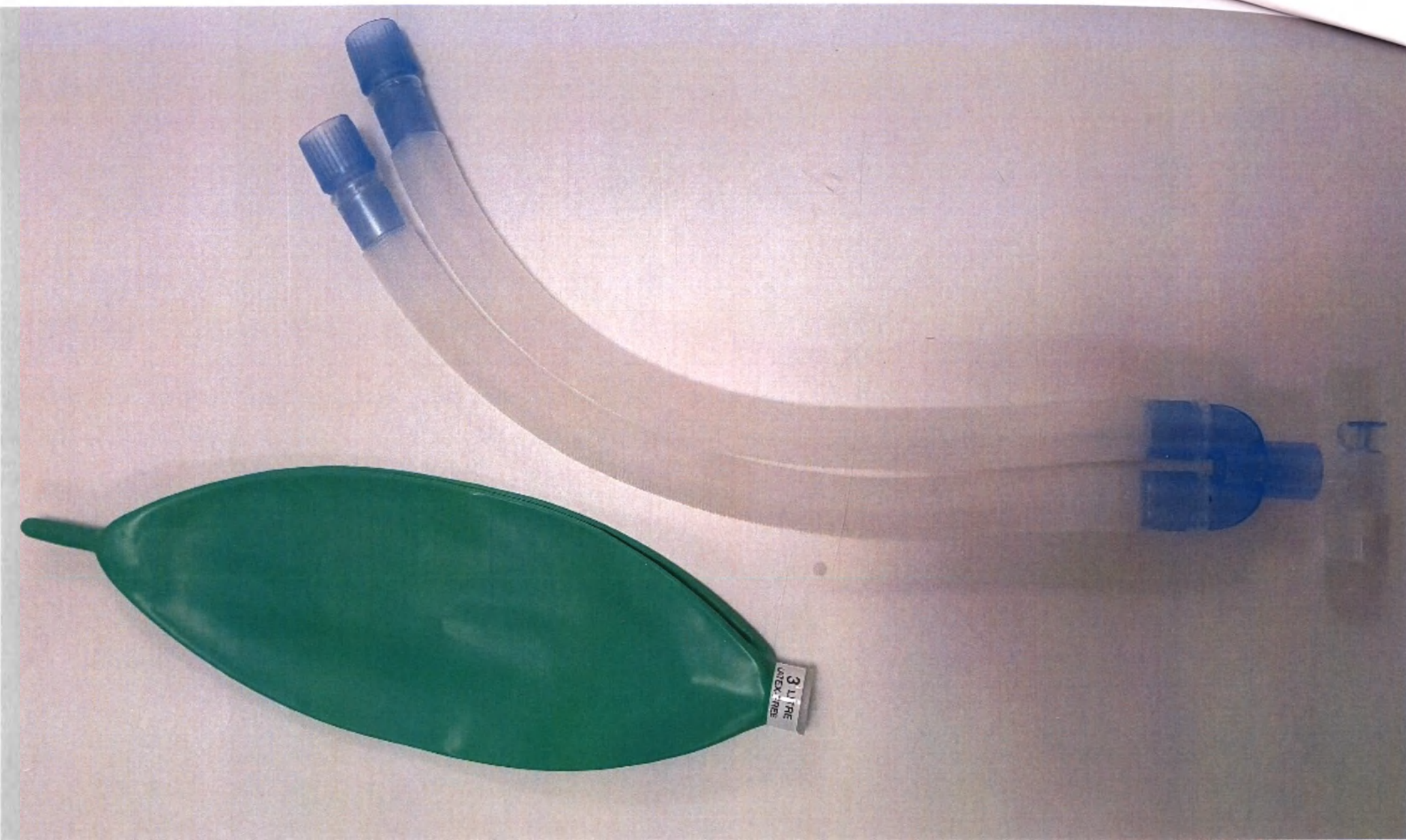
ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ

МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

И УПАКОВОК МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

**Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и
вспомогательной вентиляции лёгких с принадлежностями**

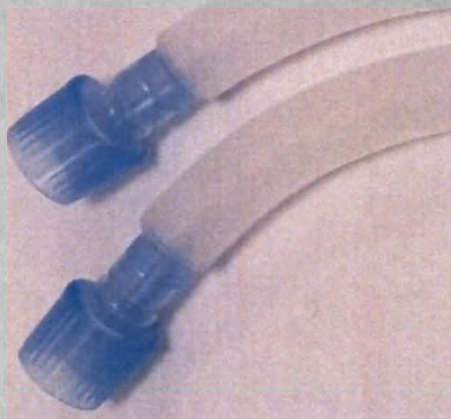
2020



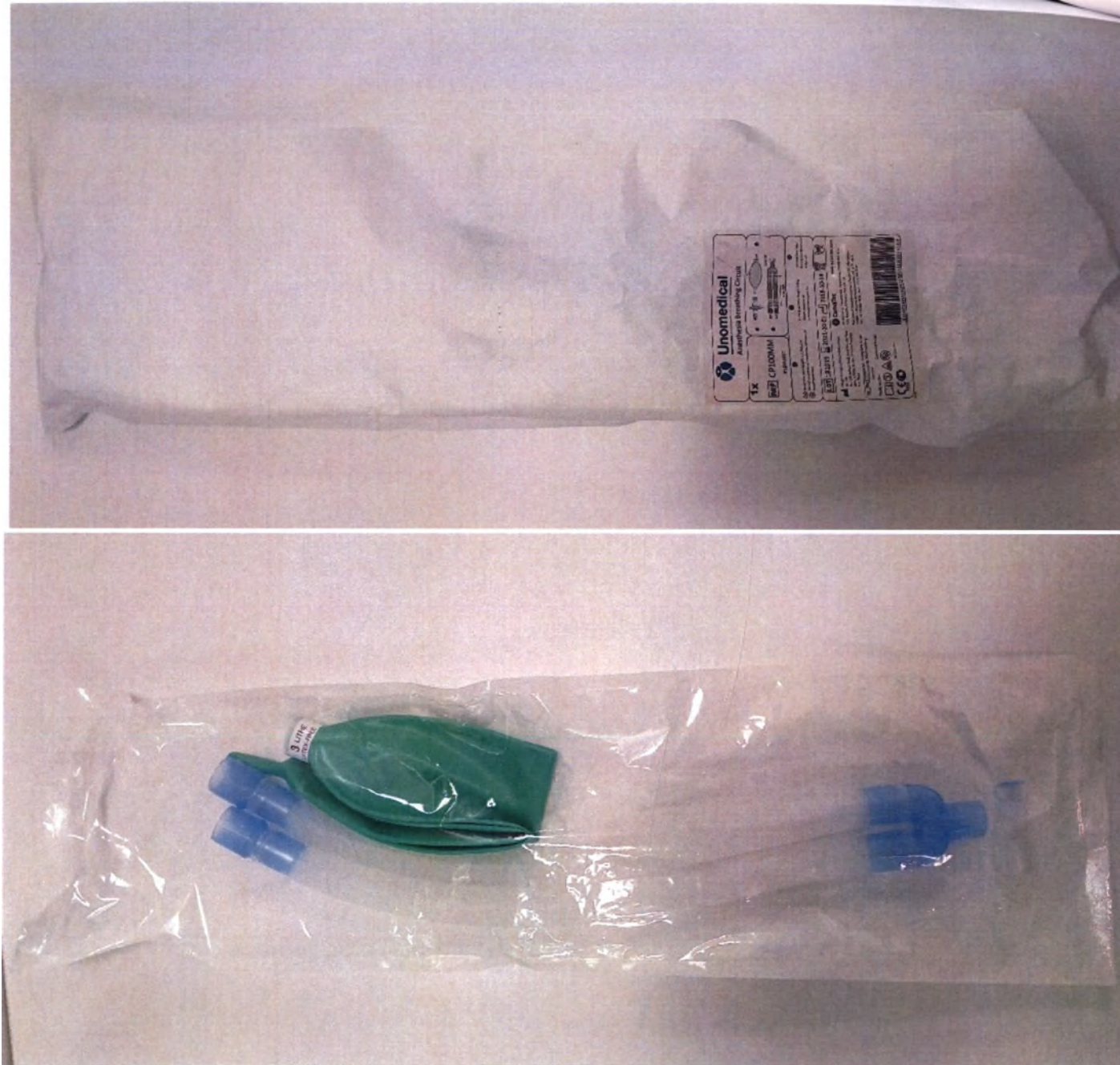
Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для взрослых, с мешком резервуарным объёмом 3л



Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для взрослых, с мешком резервуарным объёмом 3л – вид индивидуальной упаковки с маркировкой



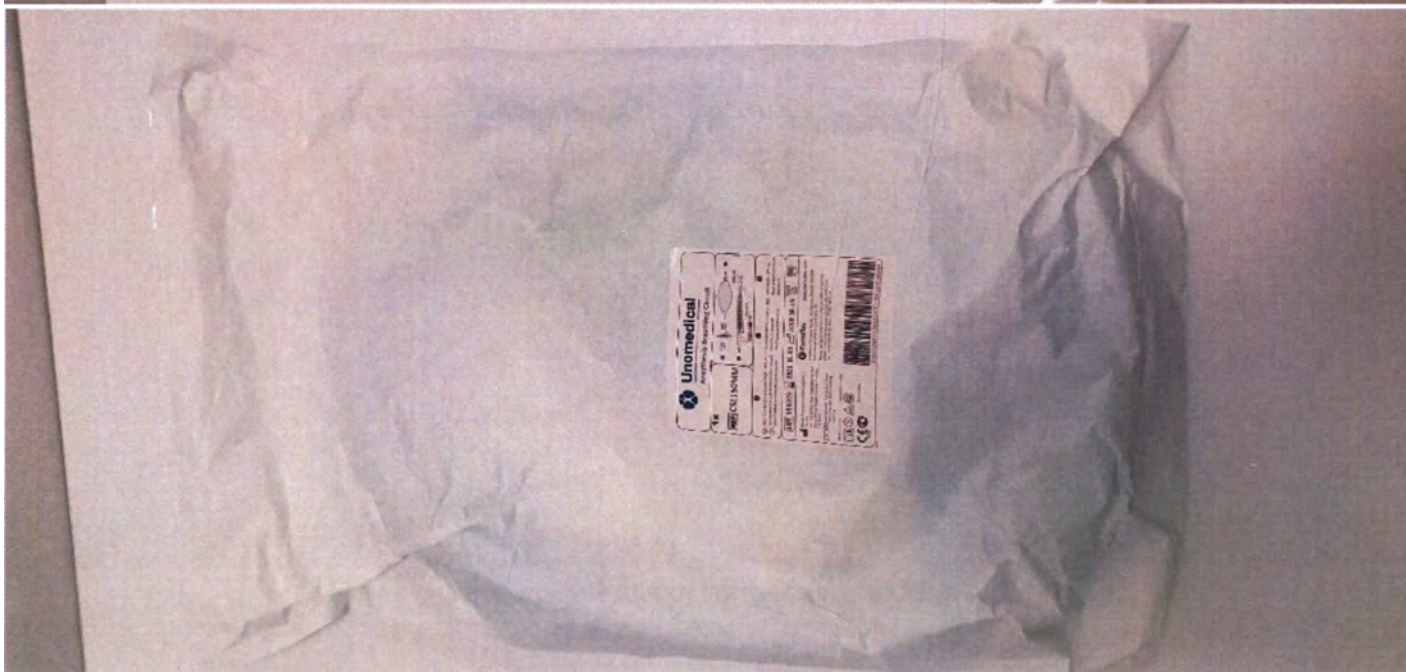
Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для детей, с мешком резервуарным объёмом 1л и фильтром бактериально-вирусным



Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для детей, с мешком резервуарным объёмом 1л и фильтром бактериально-вирусным – вид индивидуальной упаковки с маркировкой



Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких гофрированный, Сингл Лимб (Single limb) с мешком резервуарным объёмом 3л и фильтром бактериально-вирусным



Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких гофрированный, Сингл Лимб (Single limb) с мешком резервуарным объёмом 3л и фильтром бактериально-вирусным – вид индивидуальной упаковки с маркировкой



Мешок резервуарный для дыхательного контура, объём 1л



Мешок резервуарный для дыхательного контура, объем 2л




Unomedical
 Anesthesia Reservoir Bag

1x
REF 93-803MM



3L

1

Anesthesia Reservoir Bag
 Мешок резервуарный анестезиологический

2

22mm (F)
 22mm (F)

3 liter
 3 литр

LOT 181019

2023-10-01

2018-10-19


ConvaTec
 ConvaTec Ltd, London, UK
 ConvaTec Inc, Bannockburn, IL, USA
 ConvaTec (Russia) LLC, Moscow, Russia
 ConvaTec (China) Ltd, Shenzhen, China
 ConvaTec (India) Pvt. Ltd, Bangalore, India
 ConvaTec (Brazil) Ltda, São Paulo, Brazil
 ConvaTec (Mexico) S de RL, Mexico City, Mexico
 ConvaTec (South Africa) Pty Ltd, Johannesburg, South Africa
 ConvaTec (Egypt) Ltd, Cairo, Egypt
 ConvaTec (UAE) LLC, Dubai, UAE
 ConvaTec (KSA) LLC, Riyadh, Saudi Arabia
 ConvaTec (Oman) LLC, Muscat, Oman
 ConvaTec (Qatar) LLC, Doha, Qatar
 ConvaTec (Kuwait) LLC, Kuwait City, Kuwait
 ConvaTec (Bahrain) LLC, Manama, Bahrain
 ConvaTec (Jordan) LLC, Amman, Jordan
 ConvaTec (Lebanon) LLC, Beirut, Lebanon
 ConvaTec (Syria) LLC, Damascus, Syria
 ConvaTec (Iraq) LLC, Baghdad, Iraq
 ConvaTec (Yemen) LLC, Sana'a, Yemen
 ConvaTec (Somalia) LLC, Mogadishu, Somalia
 ConvaTec (DRC) LLC, Kinshasa, DRC
 ConvaTec (Congo) LLC, Brazzaville, Congo
 ConvaTec (Gabon) LLC, Libreville, Gabon
 ConvaTec (Guinea) LLC, Conakry, Guinea
 ConvaTec (Sierra Leone) LLC, Freetown, Sierra Leone
 ConvaTec (Liberia) LLC, Monrovia, Liberia
 ConvaTec (Ivory Coast) LLC, Abidjan, Ivory Coast
 ConvaTec (Ghana) LLC, Accra, Ghana
 ConvaTec (Nigeria) LLC, Lagos, Nigeria
 ConvaTec (Kenya) LLC, Nairobi, Kenya
 ConvaTec (Tanzania) LLC, Dar es Salaam, Tanzania
 ConvaTec (Uganda) LLC, Kampala, Uganda
 ConvaTec (Rwanda) LLC, Kigali, Rwanda
 ConvaTec (Burundi) LLC, Bujumbura, Burundi
 ConvaTec (DRC) LLC, Kinshasa, DRC
 ConvaTec (Congo) LLC, Brazzaville, Congo
 ConvaTec (Gabon) LLC, Libreville, Gabon
 ConvaTec (Guinea) LLC, Conakry, Guinea
 ConvaTec (Sierra Leone) LLC, Freetown, Sierra Leone
 ConvaTec (Liberia) LLC, Monrovia, Liberia
 ConvaTec (Ivory Coast) LLC, Abidjan, Ivory Coast
 ConvaTec (Ghana) LLC, Accra, Ghana
 ConvaTec (Nigeria) LLC, Lagos, Nigeria
 ConvaTec (Kenya) LLC, Nairobi, Kenya
 ConvaTec (Tanzania) LLC, Dar es Salaam, Tanzania
 ConvaTec (Uganda) LLC, Kampala, Uganda
 ConvaTec (Rwanda) LLC, Kigali, Rwanda
 ConvaTec (Burundi) LLC, Bujumbura, Burundi



 0310076645515827012122100200181019



 CE



 ISO 13485



 ISO 9001



 ISO 14001



 ISO 45001



 ISO 27001



 ISO 22716



 ISO 22717



 ISO 22718



 ISO 22719



 ISO 22720



 ISO 22721



 ISO 22722



 ISO 22723



 ISO 22724



 ISO 22725



 ISO 22726



 ISO 22727



 ISO 22728



 ISO 22729



Мешок резервуарный для дыхательного контура, объём 3л - вид индивидуальной упаковки с маркировкой (аналогичный вид для всех объемов)



Фильтр бактериально-вирусный - вид сбоку



Фильтр бактериально-вирусный - вид сверху



Фильтр бактериально-вирусный - вид снизу



Генеральный директор
ЗАО «КонваТек» О.А.Шор



ОРЕХОВА Ж. В.
ПО ДОВЕРНОСТИ № 49/19
ОТ 19.02.19

УТВЕРЖДАЮ
Генеральный директор ЗАО «КонваТек»
С.А.Шор



СРЕХОВА Ж. В.
ПО ДОВЕРНОСТИ № 49/19
ОТ 19.02.19

МАРКИРОВКА И УПАКОВКА МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной
вентиляции лёгких с принадлежностями

2020

Маркировка осуществляется посредством нанесения основных данных на этикетку, вложенную в индивидуальную упаковку медицинского изделия.

На групповую упаковку наклеивается этикетка, с идентичной информацией, отличающаяся данными о количестве вложенных в неё индивидуальных упаковок, на транспортную упаковку наклеивается этикетка с идентичной информацией, отличающаяся данными о количестве вложенных в неё индивидуальных упаковок.

Следующая информация указывается на этикетке, вкладываемой в первичную (индивидуальную) упаковку:

- Наименование и описание изделия, в т.ч. на русском языке
- Номер партии, обозначенный соответствующим символом (LOT)
- Символ «Запрет на повторное применение»
- Символ «Обратитесь к инструкции по применению»
- Размер изделия (длина)
- Количество изделий в упаковке
- Знак CE-марки
- Название и адрес производителя
- Номер по каталогу, обозначенный соответствующим символом (REF)
- Символ «Использовать до»
- Штрих код
- Вэбсайт
- Логотип компании «ConvaTec»
- Символ «Не стерильно»
- Надпись «Не токсично»
- Символ «Не содержит латекса»
- Символ «Не содержит фталаты»
- Знак соответствия при декларировании соответствия
- Символ «Уполномоченный представитель в Европе»
- Дата и номер регистрационного удостоверения
- Информация о представительстве в России

Следующая информация указывается на этикетке, наклеенной на групповую упаковку:

- Наименование и описание изделия, в т.ч. на русском языке
- Номер партии, обозначенный соответствующим символом (LOT)
- Символ «Запрет на повторное применение»
- Символ «Обратитесь к инструкции по применению»
- Размер изделия (длина)
- Количество изделий в упаковке
- Знак CE-марки
- Название и адрес производителя
- Номер по каталогу, обозначенный соответствующим символом (REF)
- Символ «Использовать до»
- Штрих код

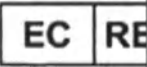
- Вэбсайт
- Логотип компании «ConvaTec»
- Символ «Не стерильно»
- Надпись «Не токсично»
- Символ «Не содержит латекса»
- Символ «Не содержит фталаты»
- Знак соответствия при декларировании соответствия
- Символ «Уполномоченный представитель в Европе»
- Дата и номер регистрационного удостоверения
- Информация о представительстве в России

Следующая информация указывается на этикетке, нанесенной на транспортную упаковку:

- Наименование и описание изделия, в т.ч. на русском языке
- Номер партии, обозначенный соответствующим символом (LOT)
- Символ «Запрет на повторное применение»
- Символ «Обратитесь к инструкции по применению»
- Размер изделия (длина)
- Количество изделий в упаковке
- Знак СЕ-марки
- Название и адрес производителя
- Номер по каталогу, обозначенный соответствующим символом (REF)
- Символ «Использовать до»
- Штрих код
- Вэбсайт
- Логотип компании «ConvaTec»
- Символ «Не стерильно»
- Надпись «Не токсично»
- Символ «Не содержит латекса»
- Символ «Не содержит фталаты»
- Знак соответствия при декларировании соответствия
- Символ «Уполномоченный представитель в Европе»
- Дата и номер регистрационного удостоверения
- Информация о представительстве в России

Таблица 1 отражает значение символов маркировки, изображенных на групповой упаковке, этикетках изделия и инструкции по применению, таблица 2 отражает значение символов маркировки, изображенных на транспортной упаковке.

Таблица 1

				
Номер по каталогу	Запрет на повторное применение!	Производитель (ЕС)	Не стерильно	Уполномоченный

				представитель в Европе
 Не содержит натуральный латекс	 Номер партии	 Знак CE- марки	 См. инструкцию по применению	 Срок хранения (использовать до)
 Знак соответствия при декларировании соответствия	 использовать при повреждении упаковки	 Не содержит фталаты	 Не использовать при повреждении упаковки*	 Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению*

Таблица 2

 Хрупкое, обращаться осторожно	 Не кантовать	 Беречь от влаги	 Крюками не брать
--	---	--	--

*Символы, указанные в инструкции по применению.

Макеты этикеток индивидуальных и групповых упаковок представлены на рисунках ниже.

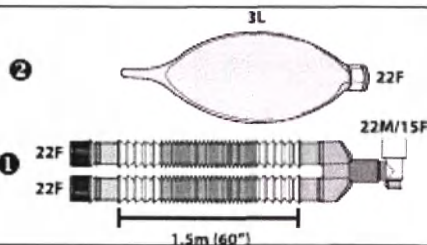


Unomedical

Anesthesia Breathing Circuit

1x

REF C150MM



①

en Anesthesia Breathing Circuit, Adult

②

3 litre Anesthesia Reservoir Bag

ru

Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для взрослых, с мешком резервуарным объёмом 3л.

LOT 181019



2023-10-01



Ningbo Shengyurui Medical Appliances Co., Ltd.
No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P.R. China



Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg
Germany

Made in China

Сделано в Китае



ConvaTec

www.convatec.com

Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек»
115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1.
Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94

РУ № РЗН _____ от _____

Нетоксично



{01}00768455158331(17)231001(10)181019

53958

(95*1)*(115*)mm

Макет этикетки индивидуальной упаковки на примере варианта исполнения: Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для взрослых, с мешком резервуарным объёмом 3л.



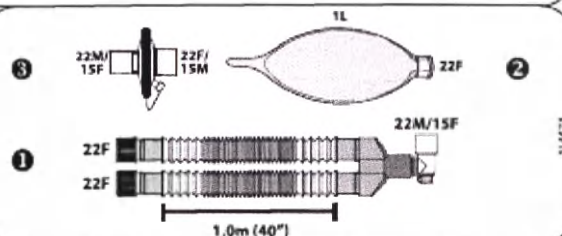
Unomedical

Anesthesia Breathing Circuit

1x

REF CP100M

Pediatric



1

2

3

- (en) Anesthesia Breathing Circuit, Pediatric 1 litre Anesthesia Reservoir Bag Bacterial/Viral Filter
(ru) Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной
вентиляции лёгких растяжимый, для детей, с мешком резервуарным объёмом 1л и фильтром
бактериально-вирусным

LOT 181019



2021-10-01



Ningbo Shengyurui Medical Appliances
Co., Ltd.
No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New
Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province,
P.R. China

EC REP

Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH
Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg,
Germany

Made in China

Сделано в Китае



0120



ConvaTec

www.convatec.com

Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial
Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек»
115054, г. Москва, Космодамианская наб., д. 52, стр. 1.
Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94

РУ № РЗН ____/____ от ____.

Нетоксично



(01)00768455158355(17)211001(10)181019

53960

(95*1)*(115*)mm

Макет этикетки индивидуальной упаковки на примере варианта исполнения: Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для детей, с мешком резервуарным объёмом 1л и фильтром бактериально-вирусным.

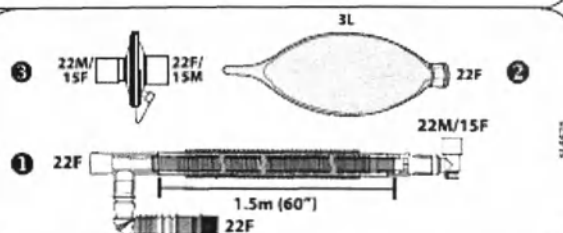


Unomedical

Anesthesia Breathing Circuit

1x

REF CSL150MM



①

②

③

(en) Anesthesia Breathing Circuit, Single Limb, Adult 3 litre Anesthesia Reservoir Bag Bacterial/Viral Filter
(ru) Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких гофрированный, Сингл Лимб (Single limb) с мешком резервуарным объёмом 3л и фильтром бактериально-вирусным.

LOT 181019



2023-10-01



Ningbo Shengyurui Medical Appliances Co., Ltd.
No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P.R. China

EC REP

Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg
Germany

Made in China

Сделано в Китае



0120



ConvaTec

www.convatec.com

Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек»
115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1.
Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94

РУ № РЗН ____ / ____ ОТ ____ . ____

Нетоксично



(01)00768455158379(17)231001(10)181019

S3962

(95*115*)mm

Макет этикетки индивидуальной упаковки на примере варианта исполнения:
Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких гофрированный, Сингл Лимб (Single limb) с мешком резервуарным объёмом 3л и фильтром бактериально-вирусным.

 Unomedical								
Anesthesia Reservoir Bag								
1x REF 93-801MM								
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">1</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">2</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> en Anesthesia Reservoir Bag ru Мешок резервуарный для дыхательного контура </td> <td style="vertical-align: top; text-align: center;"> 22mm (F) 22мм (F) </td> <td style="vertical-align: top; text-align: center;"> 1 litre 1 литр </td> </tr> </table>			1	2		en Anesthesia Reservoir Bag ru Мешок резервуарный для дыхательного контура	22mm (F) 22мм (F)	1 litre 1 литр
1	2							
en Anesthesia Reservoir Bag ru Мешок резервуарный для дыхательного контура	22mm (F) 22мм (F)	1 litre 1 литр						
LOT 181019 2023-10-01 PHY DEHP LATEX								
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> Ningbo Shengyurui Medical Appliances Co., Ltd. No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P.R. China </td> <td style="width: 20%; vertical-align: top; text-align: center;"> ConvaTec www.convatec.com </td> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек» 115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1. Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94 РУ № РЗН ____/____ от _____. Нетоксично </td> </tr> </table>			Ningbo Shengyurui Medical Appliances Co., Ltd. No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P.R. China	ConvaTec www.convatec.com	Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек» 115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1. Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94 РУ № РЗН ____/____ от _____. Нетоксично			
Ningbo Shengyurui Medical Appliances Co., Ltd. No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P.R. China	ConvaTec www.convatec.com	Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек» 115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1. Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94 РУ № РЗН ____/____ от _____. Нетоксично						
EC REP Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg Germany Made in China Сделано в Китае 0120  (01)00768455158317(17)231001(10)181019								

Макет этикетки индивидуальной упаковки мешка резервуарного объемом 1 л.



Unomedical

Anesthesia Reservoir Bag

1x

REF

93-801MM

2L



①

②

en Anesthesia Reservoir Bag

22mm (F)

ru Мешок резервуарный для дыхательного контура

22мм (F)

LOT 181019



2023-10-01



Ningbo Shengyurui Medical Appliances
Co., Ltd.
No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New
Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province,
P.R. China

EC REP

Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH
Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg
Germany

Made in China

Сделано в Китае



0120



ConvaTec

www.convatec.com

Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial
Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек»
115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1
Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94

РУ № РЗН ____/____ от ____-____-____

Нетоксично

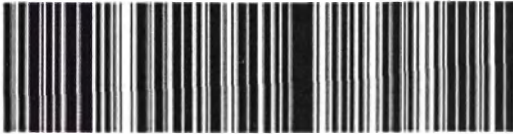


(01)00768455158317(17)231001(10)181019

53949

(351) x (200) mm

Макет этикетки индивидуальной упаковки мешка резервуарного объемом 2 л.

 Unomedical	
Anesthesia Reservoir Bag	
1x REF 93-801MM	3L 
1 (en) Anesthesia Reservoir Bag (ru) Мешок резервуарный для дыхательного контура 2 22mm (F) 22MM (F)	
LOT 181019  2023-10-01 PHU DHP LATEX	
Ningbo Shengyutai Medical Appliances Co., Ltd. No. 138, Binhaisi Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336, Ningbo, Zhejiang Province, P. R. China EC REP Shanghai Intl. Holding Corp. GmbH Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg Germany Made in China Сделано в Китае   0120 ConvaTec www.convatec.com Distributed by ConvaTec Ltd., First Avenue, Deeside Industrial Park, Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK Импортер/Представительство в России: ЗАО «КонваТек» 115054, г. Москва, Космодамианская наб., д.52, стр.1 Тел.: +7 495 663 70 30 Факс: +7 495 748 78 94 РУ № РЗН _____ / _____ от _____ Нетоксично  (01)00768455158317(17)231001(10)181019	

Макет этикетки индивидуальной упаковки мешка резервуарного объемом 3 л.

Ввиду наличия наименования изделия на нескольких языках и ограниченного размера этикетки, наименование изделия на русском языке может быть указано на этикетке с сокращениями, см.таблицу 9.3 для каждого варианта исполнения.

Таблица 9.3

Полное наименование изделия,указанное на этикетке	Сокращенное наименование изделия,указанное на этикетке
Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для взрослых, с мешком резервуарным объёмом 3л	Контур дых.анестез.д/иск.и вспом.вентил. легких рстяжимый,д/взр.с мешком резерв.объемом 3л
Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких растяжимый, для детей, с мешком резервуарным объёмом 1л и фильтром бактериально- вирусным	Контур дых.анестез.д/иск.и вспом.вентил. легких рстяжимый,д/детей.с мешком резерв.объемом 1л и фильтром бакт.-вирус.

Контур дыхательный анестезиологический для искусственной и вспомогательной вентиляции лёгких гофрированный, Сингл Лимб (Single limb) с мешком резервуарным объёмом 3л и фильтром бактериально-вирусным	Контур дых.анестез.д/иск.и вспом.вентил. легких гофрир.,Сингл Лимб(Single limb)с мешком резерв.объемом 3л и фильтром бакт.-вирус.
Мешок резервуарный для дыхательного контура, объёмы: 1л	Мешок резерв.д/дых. контура, объём 1л
Мешок резервуарный для дыхательного контура, объёмы: 2л	Мешок резерв.д/дых. контура, объём 2л
Мешок резервуарный для дыхательного контура, объёмы: 3л	Мешок резерв.д/дых. контура, объём 3л

Прошито, пронумеровано
и скреплено печатью
17 листов

Генеральный директор
ЗАО «КонваТек» О.А.Шор



ОРЕХОВА Ж. В.
ПО ДОВЕРНОСТИ № 49/19
ОТ 19.02.19